

출 장 자	소속	한국여성정책연구원	직위	부연구위원	성명	장은하
출장기간	2015. 11. 30. (월) - 2015. 12. 3 (목)		출 장 지	태국 방콕		
출장목적	<div><div><input type="checkbox"/> UN Women 아태지역사무소 주최 회의에 공동협력연구기관으로서 참석하여 본원의 연구 성과 공유 및 본원의 국제적 위상 제고</div><div><input type="checkbox"/> 국제기구 및 선진연구 기관과의 연구 공유를 통해 국제적 연구 트렌트 파악 및 방법론 참고</div><div><input type="checkbox"/> 글로벌 차원의 여성폭력 및 안전 분야의 학자, 정책입안자, 국제기구 전문가, 공여국 정부, 시민사회 리더들과의 교류를 통한 국제 협력 네트워크의 구축 및 본원 홍보</div></div>					
경비	약 ₩ 1,324,480원					
주최기관	UN Women 아태지역사무소					
회의명		협력기관/참석자		회의내용		
UN Women 아태 지역 사무소 주최 ‘사회규범 변화를 통한 여성과 여아에 대한 폭력 예방: 증거, 도구, 유망사례에 대한 지식공유회의’		UN Women 아태사무소, UNFPA 아태사무소, 호주외교 부, 한국여성정책연구원		사회규범 변화를 통한 여성과 여아에 대한 폭력 예방에 관한 다양한 발표 및 토론		

<2015 국제협력 활성화 사업>

UN Women 아태지역 사무소 주최
‘사회규범 변화를 통한 여성과 여아에
대한 폭력 예방 회의’ 초청에 따른
태국 방콕 출장 복명서

2015. 12. 16



한국여성정책연구원
Korean Women's Development Institute

국 제 개 발 협 력 센 터

출장 보고서

UN Women 아태지역사무소 주최
‘사회규범 변화를 통한 여성과 여아에 대한 폭력 예방:
증거, 도구, 유망사례에 대한 지식공유회의’

(영문회의명: Preventing Violence against Women and Girls through Social Norms Change: Technical Knowledge-Sharing Meeting on Available Evidence, Tools and Promising)

I. 출장개요

1. 기간 : 2015. 11. 30(월) ~ 12. 3(목) [2박 4일]

2. 장소 : 태국 방콕 노보텔 플로엔치(Novotel Ploenchit) 호텔

3. 출장자 : 장은하 부연구위원 (총 1인)

4. 추진현황 및 배경

가. 본원 국제개발센터는 ‘아태지역 양성평등 인프라 강화 사업(V)’의 일환으로 2015년 7월부터 12월까지 UN Women 아태지역사무소와 함께 “아태지역 국가의 공공장소에서의 여성과 여아의 안전과 이동성 개선 (Research on Enhancing Women's and Girls' Safety and Mobility in Public Spaces from Selected Countries in Asia and the Pacific)"의 주제로 공동협력연구를 진행 중에 있음.

나. 본 연구 수행기관 중 UN Women소속 연구자인 Emma Fulu 박사가 11월 초 열흘 간 본원에 체류하며 관련 기관 방문을 통해 여성의 안전과 폭력 예방에 관한 한국 사례를 수집한 바 있으며 본 센터는 이를 지원하였음. 본 연구의 초고는 11월 말 본원에 제출될 예정임.

다. UN Women 및 UNFPA 아태지역 사무소는 12월 1일-2일에 방콕에서 여성폭력관련 국제회의를 개최할 예정이며, 이 회의에서 본원과의 공동협력연구를 발표할 것을 알려 왔음. 아울러 공동연구기관인 한국여성정책연구원의 과제책임자(김은경센터장)를 공식 초청하였음. 김은경 센터장은 12월 1일 경찰청과의 교류협력 협약 체결식에 참석해야 하므로 공동연구자인 장은하 부연구위원이 참석함.

5. 출장 목적

- 가. UN Women 아태지역사무소 주최 회의에 공동협력연구기관으로서 참석하여 본원의 연구 성과 공유 및 본원의 국제적 위상 제고
- 나. 국제기구 및 선진연구 기관과의 연구 공유를 통해 국제적 연구 트렌트 파악 및 방법론 참고
- 다. 글로벌 차원의 여성폭력 및 안전 분야의 학자, 정책입안자, 국제기구 전문가, 공여국 정부, 시민사회 리더들과의 교류를 통한 국제 협력 네트워크의 구축 및 본원 홍보

6. 세부일정

일자	세부내용	장소
11/30 (월)	○ 출장자 (장은하, 총 1인) 출국 (KE853 인천 9:00 출발, 방콕 13:00 도착)	인천→방콕
12/1 (화)	○ 회의 참석 (09:00 - 17:30) ○ 환영리셉션(17:30 - 20:30) 참가자 및 주최기관 주요인사와의 협력 네트워킹을 위한 교류	방콕
12/2 (수)	○ 회의 참석 (09:00 - 17:30) ○ 출장자 (장은하, 총 1인) 귀국 (KE652 22:45 방콕 출발)	방콕→인천
12/3 (목)	○ 인천 05:50 도착	인천

II. 회의 개요

1. 회의개요

- 가. 회의명 : UN Women 아태지역사무소 주최 ‘사회규범 변화를 통한 여성과 여아에 대한 폭력 예방: 증거, 도구, 유망사례에 대한 지식공유회의’
Preventing Violence against Women and Girls through Social Norms Change: Technical Knowledge-Sharing Meeting on Available Evidence, Tools and Promising
- 나. 일시 및 장소 : 2015. 12. 1(화) ~ 2(수), 태국 방콕 노보텔 플로엔치(Novotel Ploenchit) 호텔
- 다. 세부주제 : 사회규범 변화를 통한 여성과 여아에 대한 폭력 예방
- 1) 여성과 여아에 대한 폭력과 관련된 사회규범들의 변화 유도 방안
 - 2) 공식 및 비공식 교육환경에 있어서의 사회규범 변화를 위한 도구

- 3) 지역 리더십 강화와 여성과 여아에 대한 폭력 예방을 위한 유망사례 (promising practices)
- 4) 공공장소에서의 여성과 여아의 안전과 이동성 개선
- 5) 타 분야에서의 사회규범의 혁신적 변화 사례 연구
- 6) 여성과 여아에 대한 폭력 예방을 위한 남성과 남아 참여

라. 주최 : UN Women, UNFPA 아태지역사무소, 호주외교부, 한국여성정책연구원 공동주최

마. 세부프로그램

12월 1일 (화)	
9:00 - 10:00	환영사: 에마 티아리, 호주외교부 동남아 지역사무소 서기관 개회사: 로버타 클라크, UN 아시아태평양 지역사무소장 요리코 야수카와, UNFPA 아시아태평양 지역사무소장
10:00 - 11:00	<세션 1.1> 사회규범 변화를 통한 여성과 여아에 대한 폭력 예방
11:15 - 12:30	<세션 1.2> 패널 토의: 여성과 여아에 대한 폭력과 관련된 사회규범들은 어떻게 변화될 수 있으며, 어떻게 측정되어야 하는가?
12:30 - 13:30	점심식사
13:30 - 14:30	<세션 1.3> 공식 및 비공식 교육환경에 있어서의 사회규범 변화를 위한 도구
14:45 - 17:00	<세션 1.4> 기술적 자문: 지역 리더십 강화와 여성과 여아에 대한 폭력 예방을 위한 유망사례(promising practices)
17:30- 20:30	리셉션
12월 2일 (수)	
9:00 - 10:30	<세션 2.1> 변화를 위한 남성의 역할 파트 1: 호주의 경험 공유
10:45 -11:30	<세션 2.2> 변화를 위한 남성의 역할 파트 2: 지역 옹호활동, 동기, 사례
11:30 - 13:00	<세션 2.3> 패널 토의: 공공장소에서의 여성과 여아의 안전과 이동성 증대를 위한 시도와 증거
13:00 - 14:00	점심식사
14:00 - 15:00	<세션 2.4> 메리 엘스버그 조지워싱턴대학교 교수 특별 발표
15:15 - 16:15	<세션 2.5> 소그룹 토의: 타 분야에서의 사회규범의 혁신적 변화
16:15 - 17:15	<세션 2.6> 향후 과제: 여성과 여아 폭력 예방을 위한 주요 제안과 전략 최종 토의 및 정리
17:15 - 17:30	폐회식

III. 회의내용

DAY 1 : 12월 1일 (화)

<세션 1.1> 사회규범 변화를 통한 여성과 여아에 대한 폭력 예방

본 세션에서는 다음 세 발표자가 여성폭력철폐의 과거와 미래를 전망하고 최근 UNESCO가 진행 중인 학교에서의 성적기반폭력 연구에 관한 소개가 이루어 짐 (2016년 초 발간 예정).

1. 회고: 제 57회 CSW 이후의 발전과 교훈 (라라 퍼거스 박사)
2. 전망: 여성폭력철폐를 위한 글로벌 예방 프레임워크의 발전 (김 웹스터)
3. 폭력과 관련된 사회규범의 변화에 있어서의 교육의 역할: 학교에서의 성적기반 폭력(GBV) 방지를 위한 글로벌 가이드라인 소개 (제넬 밥)



<세션 1.1. 전경>

<세션 1.2> 패널 토의: 여성과 여아에 대한 폭력과 관련된 사회규범들은 어떻게 변화될 수 있으며, 어떻게 측정되어야 하는가?

본 세션에서는 최근의 사회규범 변화 프로그램 진행을 통해 파악된 증거들과 교훈들에 대한 발표가 이루어 짐. 구체적으로 청년들을 대상으로 한 GEMS(Gender Equity Movement in Schools), Love Journey, Generation Breakthrough 등의 사례가 공유됨. 다음 전문가들이 패널 토의자로 참가함.

1. 리비 로이드 (인권활동가)
2. 수셰나 레자-폴 박사 (마니토바 대학교 교수)
3. 벤 스완튼 (젠더 정의(justice) 컨설턴트)
4. 엠마 폴루 박사 (여성폭력 연구자)

5. 아시시 바즈라차리아 (캄보디아 인구위원회 대표)
6. 난디타 바틀라 (ICRW 젠더와 폭력 선임전문가)

<세션 1.3> 장터(Marketplace): 공식 및 비공식 교육환경에 있어서의 사회규범 변화를 위한 도구

본 세션에서는 여성폭력 예방을 위한 새로운 글로벌 및 지역적 교육 분야에 있어서의 도구들이 “장터”형식으로 나뉘어 소개됨. 도구에는 공식분야 비공식 분야에서의 커리큘럼과 안내서가 포함되는데 여기에는 새로 개발된 WAGGGS(World Association of Girl Guides and Girl Scouts) 커리큘럼, 학교기반 성적폭력 방지 글로벌 가이드, 동료 교육자를 위한 변화주도자(Change-Makers) 등이 포함됨. 본 세션은 다음 네 개의 장터로 나뉘어 여러 차례에 나뉘어 동시에 진행되었고, 참가자들은 본인의 관심분야 발표 장소로 이동하여 청취할 수 있었음.

장터 1: 학교기반 성적폭력(GBV) 아태지역 커리큘럼 개발 사례
저스틴 사스(UNESCO), 안나 카린(UN Women))

장터 2: GEMS 프로그램 개발 및 평가
난디타 바틀라(ICRW), 험라타 베르마(ICRW)

장터 3: 라오스에서의 학교기반 성적폭력 개입 사례:
리투 보와파오 (라오스 교육체육부 차관), 보와파오 라티다(라오스 교육체육부 여성국장), 안드레아 니버그(UN Women ROAP), 피오토르 파울락(태국 마히돌 대학교 박사과정)

장터 4: WAGGGS 커리큘럼: 걸스카웃을 통한 여성폭력 예방교육 사례: 우르자시 루드라(UN Women HQ)

장터 5: 변화주도자(Change-Makers)와 청소년 스포츠활동을 통한 여성폭력예방 사례
팸 렉클라(UN Women ROAP), 프라블린 투테자(인디아 청소년 활동가)



<세션 1.3 전경>

<세션 1. 4> 기술적 자문: 지역 리더십 강화와 여성과 여아에 대한 폭력 예방을 위한 유망사례(promising practices)

본 세션에서는 SASA!* 프로그램의 베트남과 라오스에서의 현지화 시도를 포함하는 여성폭력 예방을 위한 지역사회의 리더십 동원을 위한 혁신적인 접근 방안에 대해 발표가 이루어 짐. 다음의 발표들이 회의장 곳곳에서 동시다발적으로 진행됨.

1. SASA!* 프로그램으로 부터의 교훈
진 케미타레, 목소리를 높여라(Raising Voices) 우간다 사무소
2. 지역사회 대화 촉진: 라오스와 베트남의 CARE 프로그램 사례 공유
이사벨 카조트, 한나 리, CARE 라오스 및 베트남 사무소)
3. 현지 지역사회에서의 해로운 규범 및 남성성 변화: 다낭사례
도띠킴린(베트남 다낭 여성연맹회장), 썬뚜트랑(보건 및 인구 창의적시도 센터 소장), 레 푸엥(UN Women 베트남 사무소)
4. 여성폭력 예방과 남성성 변혁을 위한 지역 네트워크 성공사례와 교훈
캐티 테일러(예방을 위한 파트너), 우 라타낙(캄보디아 인간보건개발협회 소장), 누르 하심(인도네시아 신남성 연합 창시자)
5. 성매매 종사자의 HIV와 폭력 예방: 인디아의 유망 사례와 증거들
수셰나 레자-폴 박사(마니토바 대학 교수), 만줄라 라마이아(성매매 종사자 글로벌 네트워크(Global Network of Sex Work Project) 프로그램 담당)

*SASA는 키스와힐리어로 “지금(now)”라는 뜻으로서 “지금”이 여성을 향한 폭력과 AIDS/HIV가 철폐되어야 할 때라는 의미를 가지며, 활동 키트를 포함하는 교육 도구와 활동임.

DAY 1 : 12월 2일 (수)

<세션 2.1> 변화를 위한 남성의 역할 파트 1: 호주의 경험 공유

본 세션에서는 호주에서 여성과 여아 폭력과 관련하여 활동해 온 현장 전문가들의 패널 토의로 구성됨. 특히 여성폭력에 관해 남성의 협력 경험, 효과적 전략과 도전과제를 공유함. 참석자는 다음과 같음.

1. 마이클 오코넬, 화이트 리본(White Ribbon) 대사, 피해자 인권 보호를 위한 남 호주 담당관
2. 밥 몽고메리 박사, 화이트 리본 대사, 피해자와 가해자의 임상심리 치료사 및 범죄수사가, 지역 사회의 태도와 행동의 변화 촉진 전문가
3. 모하마드 엘-레이시, 화이트 리본 대사, 엘-레이시 호주 녹색당 당원, 코메디언, 호주국가 화이트 리본 재단 위원
4. 수잔 퍼거슨(호주/파푸아 뉴기니), 젠더와 스포츠 자문관, 포드 모레스비 호주교

등위원회

<세션 2.2> 변화를 위한 남성의 역할 파트 2: 지역 옹호활동, 동기, 사례

본 세션에서는 폭력으로부터 자유로운 여성의 인권옹호 활동에 앞장 선 아태지역의 대표들이 그들의 동기, 접근방법, 경험을 공유함. 또한 UN Women에서 2013년 수행한 “UN 다국적 연구 - 왜 어떤 남성들은 여성에 대한 폭력을 행사하며 어떻게 예방할 것인가?”의 연구 결과를 공유함. 참석자는 다음과 같음.

1. 캠 로날드 (뉴질랜드/태평양 지역), 뉴질랜드 경찰청 경감으로 퇴역 후 태평양 가정폭력방지 프로그램 담당
2. 웨이후아 우 교수 (중국), 차이나 대학교 신문방송학과
3. 압히짓 다스(인도), 뉴델리-워싱턴 대학교 보건 및 사회적 정의 센터 소장
4. 테디 바궈랏 (필리핀), 필리핀 국회의원, 아시아 인구 및 개발 국회의원 포럼 내 양성평등과 여성역량강화 위원회 위원장
5. 누르 하심 (인도네시아), 신남성연대 창립자



<세션 2.2 전경>

<세션 2.3> 패널 토의: 공공장소에서의 여성과 여아의 안전과 이동성 증대를 위한 시도와 증거

본 세션에서는 공공장소에서의 여성과 여아의 안전을 확보하기 위한 연구, 정책, 실행 결과를 공유함. 지역적 차원의 권고를 제안하며 인도와 파푸아뉴기니의 사례가 소개됨.

1. 엠마 풀루 박사*, 여성폭력 연구자
2. 프라블린 투테자, 청소년 활동가, 인도
3. 한나 리, CARE 베트남 사무소
4. 바네사 헬레타, 통가, 여성폭력철폐 활동가

*특히 본 세션에서 엠마 풀루 박사는 본원과 UN Women 아태사무소의 공동협력연

구인 “아태지역 국가의 공공장소에서의 여성과 여아의 안전과 이동성 개선 (Research on Enhancing Women’s and Girls’ Safety and Mobility in Public Spaces from Selected Countries in Asia and the Pacific)에 대해 소개하고 연구 결과를 발표함.



<세션 2.3 전경>

<세션 2.4> 메리 엘스버그 조지워싱턴대학교 교수 특별 발표

엘스버그 교수는 “여성과 여아를 향한 폭력 방지를 위한 증거”의 제목의 발표를 통해 여성폭력과 관련하여 지난 수십 년간 미진했던 증거기반의 연구에 있어서의 진전에 대해 소개함. 특히 전 세계 1/3의 여성이 폭력을 경험했다는 것이 폭력 유발률 연구(prevalence study)를 통해 밝혀졌으며 이는 미국 의학 저널인 Lancet을 통해서 소개됨. 폭력 철폐를 위한 향후 전략으로는 여성과 남성의 동등한 참여, 지역 사회 전체의 참여, 독립적 개입 보다는 다각도에서의 개입 등을 제시함.

<세션 2.5> 소그룹 토의: 타 분야에서의 사회규범의 혁신적 변화

본 소그룹 토의에서 참가자들은 여성폭력방지와 관련한 자신의 경험을 자유롭게 나누는 기회를 가짐.

<세션 2.6> 향후 과제: 여성과 여아 폭력 예방을 위한 주요 제안과 전략 최종 토의 및 정리

여성폭력방지를 위한 SDGs나 아세안 활동계획 등과 같은 새로운 정책제안, 가이드, 방법을 논의함.

IV. 회의 성과 및 의의

1. 본원의 연구 성과 공유

상기 언급한 UN Women 아태사무소와의 공동협력연구의 발표를 통해 본원과 UN Women의 연구 성과가 아태지역 여성폭력 전문가들에게 공유되었음. 공동연구자인 Dr. Emma Fulu와 Ms. Ornwipa Rugkhla와 향후 보고서 최종 마무리 및 인쇄 절차에 대해 논의함. 연구 책임자인 UN Women 아태사무소 부사무소장인 Anna Karin-Jatfors와는 향후 지속적인 다차년 공동협력연구의 가능성에 대해 논의하였으며 긍정적인 논의가 오고 감.



<공동연구자, Dr. Emma와 Ms. Ornwipa Rugkhla>

2. 본원의 국제적 위상 제고 및 홍보

UN Women 아태지역 사무소장과 UNFPA 아태지역 사무소장이 각각 개회사에서 본원에 대한 감사를 언급하였으며, 회의의 모든 게시물과 자료물에서 한국여성정책연구원(KWDI)의 로고와 이름이 포함됨. 참가자들도 KWDI의 연구에 대해 문의해 왔으며 이를 계기로 본원에 대해 적극 소개함. 아태지역 폭력전문가들이 대거 참여한 UN회의임을 고려할 때, 가시성 증대와 연구결과 공유를 통해 본원의 국제적 위상이 제고되었다고 사료됨.



<회의장 전광판>

3. 국제적 연구 트렌트 파악 및 방법론 참고

여성과 여아와 폭력 관련 연구는 지난 수십 년간 계량화 된 증거가 부족한 것이 가장 큰 약점으로 지적되었으나, 이제는 유발률을 포함하여 수치적으로 증명할 수 있는 연구들이 생산된 것이 가장 큰 업적임. 향후에도 이러한 증거기반의 연구가 필수적이며, 이는 정책 및 법 입안자들을 설득하고 구체적인 변화 촉진을 가능케 하는 매우 중요한 작업이 될 것임.

4. 국제 협력 네트워크의 구축

다수의 국제기구 여성폭력 관련 전문가와 네트워크를 구축하였으며, 특히 지난 2011년도부터 본원이 실시하고 있는 여성역량강화 워크숍인 SSAGE(Set and Share the Agenda for Gender Equality) 동문들을 다수 만나 그들의 현재 활동 및 연구에 대해 업데이트 하고 본원의 동정에 대해 공유하는 기회를 가짐. 이들은 모두 사례 발표자로 참석함.

특히 2013년 SSAGE 당시 ActionAid 직원으로서 참가한 베트남 Le Phoung 씨의 경우, 2013년 SSAGE를 통해 “여성친화도시”를 접한 뒤, 개인적으로 서울의 여성 친화 정책 사례에 대해 관심을 가지고 연구하였으며, 현재 UN Women으로 직을 옮겨 베트남 다낭시의 여성 안전과 친화 정책에 대해 프로젝트 담당으로 일하고 있음.



<좌로부터 2011년 SSAGE 참가자 Pok Panhavichetr, 2012년 SSAGE 참가자 Ratanak Ou, 2013년 SSAGE 참가자 Le Phuong>